

自然
风

奢华
风

工业
风

NATURAL STYLE

LUXURIOUS STYLE

INDUSTRIAL STYLE

解读台式新空间美学

INTERPRETING NEW SPATIAL AESTHETICS OF TAIWANESE STYLE



Taiwanese
genre
and charm

Shenzhen Design Vision Cultural Dissemination Co., Ltd
深圳视界文化传播有限公司 编

中国林业出版社
China Forestry Publishing House

INTERPRETING NEW SPATIAL AESTHETICS OF TAIWANESE STYLE

解读台式新空间美学



Shenzhen Design Vision Cultural Dissemination Co., Ltd
深圳视界文化传播有限公司 编

图书在版编目 (C I P) 数据

台风台韵 : 解读台式新空间美学 / 深圳视界文化传播有限公司编. — 北京 : 中国林业出版社, 2016. 5
ISBN 978-7-5038-8541-9

I. ①台… II. ①深… III. ①住宅—室内装饰设计—中国—图集 IV. ①TU241-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 103226 号

编委会成员名单

策划制作: 深圳视界文化传播有限公司 (www.dvip-sz.com)

总 策 划: 万绍东

责任编辑: 丁 涵

装帧设计: 潘如清

联系电话: 0755-82834960

中国林业出版社 • 建筑分社

策 划: 纪 亮

责任编辑: 纪 亮 王思源

出版: 中国林业出版社

(100009 北京西城区德内大街刘海胡同 7 号)

<http://lycb.forestry.gov.cn/>

电话: (010) 8314 3518

发行: 中国林业出版社

印刷: 深圳市雅仕达印务有限公司

版次: 2016 年 5 月第 1 版

印次: 2016 年 5 月第 1 次

开本: 235mm×335mm, 1/16

印张: 20

字数: 300 千字

定价: 398.00 元 (USD 79.00)



PREFACE / 序

Residence is the container of life; it reflects the owner's life attitude, aesthetic taste and cultural identity. It is no longer the ideological design in a spatial form, but also shows people's interpretation and practice of "home".

Spatial design in the 1980s Taiwan, China is concerned with the development of architecture and interior design, and the 1990s is influenced by the educational design in Taiwan. In the early period, designers paid much attention to environment, interior and architectural performance. But now, they are focusing on fashion, art, technology, environmental protection and health, showing the diversity of concepts and space. Over the past ten years, residential design in Taiwan and mainland showed the rich contemporary "Living Space", reflecting the conversion of their living environment and connotation. Designers in Taiwan are expert in building humanistic spaces, designers in Hong Kong are good at creating fashionable atmosphere and styles, while designers in mainland are skillful in showing various vision effects and exploring different styles.

In an era when the information of global design flows rapidly, the interior designs in China are still affected by Western aesthetics, with little innovations. Some works are trying to integrate Oriental elements, but they are merely with superficial performances and

failed to reflect the deep value of traditional aesthetics. With the development of economy in China, many residential designs tend to be luxurious. And these projects are always concerned with the decoration of splendid materials, while less attention is paid to the consideration of human and environment. This is derived from the narrow vision of the homeowners' desire for presenting their wealth.

Chiang Xun, a famous Taiwanese artist once said, "All the designs will finally return back to life, which should be taken into consideration by all the Taiwanese designers." This gives a reflection for designers, that is, while presenting the styles and materials, designers should also explore the social life value and create spaces that conform to Chinese characteristics.

TWA design has been exploring residential designs in the past few years and always shoulders the responsibility of offering professional residences, reflecting the life attitudes and aesthetic tastes of the homeowners. Here, I take this opportunity and make an expectation that the future designers in Taiwan and mainland should pay much attention to the traditional cultural deposits, contemporary life aesthetics and environmental designs, so that they will present their unique aesthetic style conformed with their life patterns,

CARRYING FORWARD THE VALUE OF DESIGN AND USHERING IN THE LIFE ATTITUDE OF CONTEMPORARY CHINESE

发扬设计价值，引领当代华人生活态度

which differs from European, American and Japanese designs. Even the ordinary people will realize the value of design and the improvement of life, with such a design concept that designers will reflect the influence of society on life pattern.

住宅是生活的容器，反映着居者的生活态度、美学品位与文化特征，“住宅”不再只是空间形式的表象设计，也呈现出人们对“家”的定义与生活内涵的具体实践。

80年代的中国台湾空间设计者多是以建筑与室内设计养成背景为主，90年代则广受台湾设计教育兴起的影响，设计从早期关注环境、室内、建筑操作之课题，近年则普遍地与时尚、艺术、科技、环保、健康等领域整合，呈现出多元的思维操作与多样的空间风貌。综观近十载两岸各地的住宅设计发展，作品中展现了丰富的当代“生活空间”面貌，可看出华人生活环境与内涵的转变。台湾设计师精于塑造人文气质的空间场域，香港擅长开拓时尚氛围及风格营造，大陆则展现丰富多样的视觉效果与各式空间风格的探索。

在全球设计信息流通迅速的当下，当代华人住宅设计仍深受现代西方美学的影响，许多作品常有高度相似性，较缺乏独特创新的语汇。有些作品似乎尝试融入东方的元素，但却又流于符号表象的操作，未能转化展现华人传统美学的深层价值。随着两岸人民经济发展与富裕，许多的住宅设计不免走向奢华，但这些强调奢华的作品，常流于富丽建材之堆砌装饰，缺乏对人文与环境

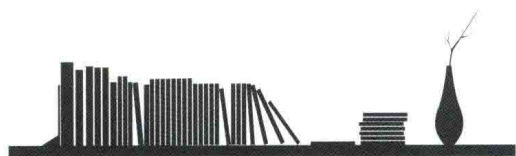
的关注，这可能源于业主对于财富的展现欲望或帝王贵族生活的狭隘视野。

台湾知名艺术家蒋勋曾说过：“设计最终仍是回归、落实于生活，这一点，或许是在台湾这块土地操作设计的设计者，必须深思熟虑之处。”这点给了设计工作者一个反省观点，那就是设计者在急于展现自我空间风格创作与材质堆砌之余，也应探求当代华人社会生活价值，并形塑符合华人特色的空间原型。

传十设计近年深耕住宅设计领域，一直以建筑专业整合、重视展现屋主的生活态度与美学品位为职志。借着本文机会，期许未来两岸华人设计工作者，能更加关注于传统文化底蕴、当代生活美学与永续环境设计等课题，展现出有别于欧美日的设计潮流，开拓属于当代华人生活的美学风格！甚而透过设计，让一般社会民众体认识设计改造与提升生活的价值，并透过设计理念引领社会对生活型态的省思。

传十设计 / 许天贵建筑师、李文心设计师

TWA DESIGN / ARCHITECT: TIANGUI XU
INTERIOR DESIGNER: WENXIN LEE



CONTENTS / 目录

NATURAL STYLE | 自然风

008 A REFLECTION OF GOOD LIFE
美好生活，就是这样

034 EXTENSION OF SPACE
空间层理的衍续

052 THE AXIS OF LIFE
生活轴线

060 BEAUTY! CUSTOM-MADE
HUMANITY SKYLINE
美哉！订制人文天际线

070 THE JOURNEY OF TIME
时间旅程

080 DIALOGUE AND FRAME
对话·框景

090 SENSITIVE RESIDENCE ON
THE RIVER BANK WHERE
WATER JOINS THE SKY
水天一色的河岸疗愈宅

100 CUSTOM-MADE GRAND RESIDENCE
量身订制大气私宅

108 A PLEASANT RESIDENCE WITH
APPROPRIATE ARRANGEMENT
统整脉络·敞心居所

116 A HOME WITH AXIS AND SCENERY
轴向·引景 家的聚场

124 LEISURE BLACK FOREST RESIDENCE
自然黑森林慵懒宅

LUXURIOUS STYLE | 奢华风

134 LUXURY BARN LIVING
奢华谷仓生活

150 THE BEAUTIFUL RURAL RESIDENCE
乡林景居

160 IDEALISM AND ARBITRARINESS
唯心·随意

170 GO HOME OR TRAVEL
回家·旅行

182 TRANQUILITY
静谧

190 ENJOY LUXURY
尊享奢华

204 A GORGEOUS NEW YORK STYLE
RESIDENCE
华丽的纽约

212 AN ARTISTIC STATE
艺境

220 MOVEMENT AND CONCERTO
乐章·协奏曲

228 A RESORT-STYLE RESIDENCE
度假式住宅

236 THE ELEGANT RESIDENCE IN A HOTEL
STYLE WITH EMOTIONAL LIGHTS
日光叙意 饭店式的品位居宅

INDUSTRIAL STYLE | 工业风

248 GATHERING
聚

266 SOJOURN
旅居

274 THE WALL
一道墙

282 THE BEAUTY OF MINIMALISM
极简之美

292 TRUE HOME
身心居所

300 FLEETING TIME
光影流年

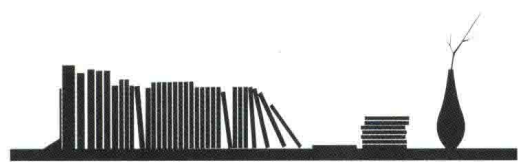
310 THE WHITE RESIDENCE
白色大宅

INTERPRETING NEW SPATIAL AESTHETICS OF TAIWANESE STYLE

解读台式新空间美学



Shenzhen Design Vision Cultural Dissemination Co., Ltd
深圳视界文化传播有限公司 编



PREFACE / 序

Residence is the container of life; it reflects the owner's life attitude, aesthetic taste and cultural identity. It is no longer the ideological design in a spatial form, but also shows people's interpretation and practice of "home".

Spatial design in the 1980s Taiwan, China is concerned with the development of architecture and interior design, and the 1990s is influenced by the educational design in Taiwan. In the early period, designers paid much attention to environment, interior and architectural performance. But now, they are focusing on fashion, art, technology, environmental protection and health, showing the diversity of concepts and space. Over the past ten years, residential design in Taiwan and mainland showed the rich contemporary "Living Space", reflecting the conversion of their living environment and connotation. Designers in Taiwan are expert in building humanistic spaces, designers in Hong Kong are good at creating fashionable atmosphere and styles, while designers in mainland are skillful in showing various vision effects and exploring different styles.

In an era when the information of global design flows rapidly, the interior designs in China are still affected by Western aesthetics, with little innovations. Some works are trying to integrate Oriental elements, but they are merely with superficial performances and

failed to reflect the deep value of traditional aesthetics. With the development of economy in China, many residential designs tend to be luxurious. And these projects are always concerned with the decoration of splendid materials, while less attention is paid to the consideration of human and environment. This is derived from the narrow vision of the homeowners' desire for presenting their wealth.

Chiang Xun, a famous Taiwanese artist once said, "All the designs will finally return back to life, which should be taken into consideration by all the Taiwanese designers." This gives a reflection for designers, that is, while presenting the styles and materials, designers should also explore the social life value and create spaces that conform to Chinese characteristics.

TWA design has been exploring residential designs in the past few years and always shoulders the responsibility of offering professional residences, reflecting the life attitudes and aesthetic tastes of the homeowners. Here, I take this opportunity and make an expectation that the future designers in Taiwan and mainland should pay much attention to the traditional cultural deposits, contemporary life aesthetics and environmental designs, so that they will present their unique aesthetic style conformed with their life patterns,

CARRYING FORWARD THE VALUE OF DESIGN AND USHERING IN THE LIFE ATTITUDE OF CONTEMPORARY CHINESE

发扬设计价值，引领当代华人生活态度

which differs from European, American and Japanese designs. Even the ordinary people will realize the value of design and the improvement of life, with such a design concept that designers will reflect the influence of society on life pattern.

住宅是生活的容器，反映着居者的生活态度、美学品位与文化特征，“住宅”不再只是空间形式的表象设计，也呈现出人们对“家”的定义与生活内涵的具体实践。

80年代的中国台湾空间设计者多是以建筑与室内设计养成背景为主，90年代则广受台湾设计教育兴起的影响，设计从早期关注环境、室内、建筑操作之课题，近年则普遍地与时尚、艺术、科技、环保、健康等领域整合，呈现出多元的思维操作与多样的空间风貌。综观近十载两岸各地的住宅设计发展，作品中展现了丰富的当代“生活空间”面貌，可看出华人生活环境与内涵的转变。台湾设计师精于塑造人文气质的空间场域，香港擅长开拓时尚氛围及风格营造，大陆则展现丰富多样的视觉效果与各式空间风格的探索。

在全球设计信息流通迅速的当下，当代华人住宅设计仍深受现代西方美学的影响，许多作品常有高度相似性，较缺乏独特创新的语汇。有些作品似乎尝试融入东方的元素，但却又流于符号表象的操作，未能转化展现华人传统美学的深层价值。随着两岸人民经济发展与富裕，许多的住宅设计不免走向奢华，但这些强调奢华的作品，常流于富丽建材之堆砌装饰，缺乏对人文与环境

的关注，这可能源于业主对于财富的展现欲望或帝王贵族生活的狭隘视野。

台湾知名艺术家蒋勋曾说过：“设计最终仍是回归、落实于生活，这一点，或许是在台湾这块土地操作设计的设计者，必须深思熟虑之处。”这点给了设计工作者一个反省观点，那就是设计者在急于展现自我空间风格创作与材质堆砌之余，也应探求当代华人社会生活价值，并形塑符合华人特色的空间原型。

传十设计近年深耕住宅设计领域，一直以建筑专业整合、重视展现屋主的生活态度与美学品位为职志。借着本文机会，期许未来两岸华人设计工作者，能更加关注于传统文化底蕴、当代生活美学与永续环境设计等课题，展现出有别于欧美日的设计潮流，开拓属于当代华人生活的美学风格！甚而透过设计，让一般社会民众体认识设计改造与提升生活的价值，并透过设计理念引领社会对生活型态的省思。

传十设计 / 许天贵建筑师、李文心设计师
TWA DESIGN / ARCHITECT: TIANGUI XU
INTERIOR DESIGNER: WENXIN LEE



CONTENTS / 目录

NATURAL STYLE | 自然风

008 A REFLECTION OF GOOD LIFE
美好生活，就是这样

034 EXTENSION OF SPACE
空间层理的衍续

052 THE AXIS OF LIFE
生活轴线

060 BEAUTY! CUSTOM-MADE
HUMANITY SKYLINE
美哉！订制人文天际线

070 THE JOURNEY OF TIME
时间旅程

080 DIALOGUE AND FRAME
对话·框景

090 SENSITIVE RESIDENCE ON
THE RIVER BANK WHERE
WATER JOINS THE SKY
水天一色的河岸疗愈宅

100 CUSTOM-MADE GRAND RESIDENCE
量身订制大气私宅

108 A PLEASANT RESIDENCE WITH
APPROPRIATE ARRANGEMENT
统整脉络·敞心居所

116 A HOME WITH AXIS AND SCENERY
轴向·引景 家的聚场

124 LEISURE BLACK FOREST RESIDENCE
自然黑森林慵懒宅

LUXURIOUS STYLE | 奢华风

134 LUXURY BARN LIVING
奢华谷仓生活

150 THE BEAUTIFUL RURAL RESIDENCE
乡林景居

160 IDEALISM AND ARBITRARINESS
唯心·随意

170 GO HOME OR TRAVEL
回家·旅行

182 TRANQUILITY
静谧

190 ENJOY LUXURY
尊享奢华

204 A GORGEOUS NEW YORK STYLE
RESIDENCE
华丽的纽约

212 AN ARTISTIC STATE
艺境

220 MOVEMENT AND CONCERTO
乐章·协奏曲

228 A RESORT-STYLE RESIDENCE
度假式住宅

236 THE ELEGANT RESIDENCE IN A HOTEL
STYLE WITH EMOTIONAL LIGHTS
日光叙意 饭店式的品位居宅

INDUSTRIAL STYLE | 工业风

248 GATHERING
聚

266 SOJOURN
旅居

274 THE WALL
一道墙

282 THE BEAUTY OF MINIMALISM
极简之美

292 TRUE HOME
身心居所

300 FLEETING TIME
光影流年

310 THE WHITE RESIDENCE
白色大宅

室内绿化

INTERIOR VIRESCENCE

自然采光

NATURAL LIGHTING

装饰材料

DECORATIVE MATERIALS

设计理念

DESIGN CONCEPT

色彩

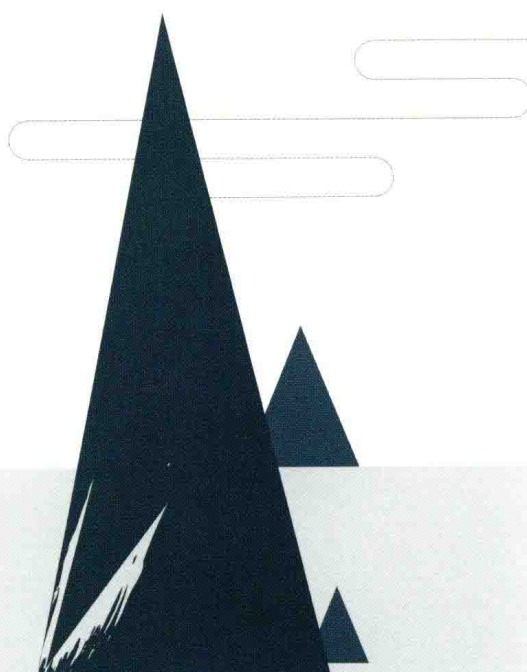
COLORS

引景入室

BRINGING SCENERY INTO HOUSE

空间规划

SPACE PLANNING

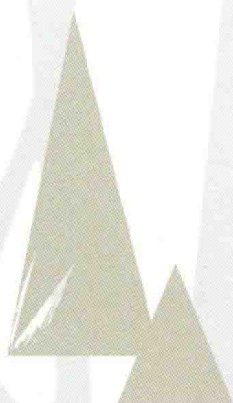
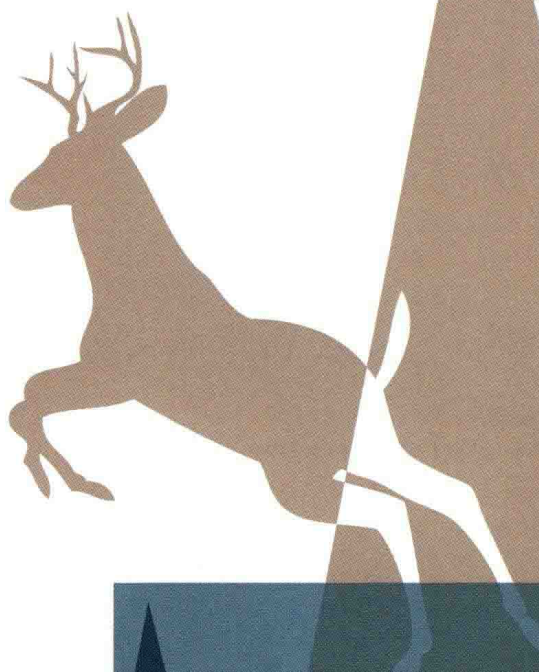


NATURAL STYLE

PRESENTING RUSTIC AND HUMANISTIC DIMENSIONAL
DEPOSITS WITH MATERIALS CLOSE TO NATURE

自然风

以贴近自然的素材，展
现质朴、人文的空间底蕴。





NATURAL STYLE

PRESENTING RUSTIC AND HUMANISTIC DIMENSIONAL DEPOSITS WITH MATERIALS CLOSE TO NATURE

A REFLECTION OF GOOD LIFE

美好生活，就是这样

Location | Taichung, Taiwan
项目地点 | 台湾台中

Area | 435m²
项目面积 | 435m²

Designer | Qingping Zhang
设计师 | 张清平

Design company | TIENFUN Interior Planning Ltd
设计公司 | 天坊室内计划

Main materials | marble, wood, leather, etc.
主要材料 | 大理石、木质、皮革等

DESIGN CONCEPT | 设计理念

We believe this is what we call "good life".

In the open space, there is a flow of light which emphasizes a beautiful aesthetic living. With seemingly no deliberate design, the designer uses materials with memorable marks, and some details are coupled

with historical imprint. Simple but bright room is themed with the understanding of the pace of life, and this unique perspective satisfies various potential life demand. A compassable, expansive, interactive and communicative space can motivate new experiences.





